

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus: *Marie Desplechins Babyfaces*

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



J.E.3.12
Livres d'enfance et de jeunesse
**Marie Desplechins *Babyfaces* – Selbstständige
Lektüre eines Jugendromans (3. Lernjahr)**
Eva Fock, Inga Zick



In Marie Desplechins „Babyfaces“ geht es um jugendliche Breznerer eines multikulturellen Quartiers zwischen französischer Bildung, Schulstresstagen – den jungen Liebesroman und Lektüre-Engagement bei der gemeinsamen Lektüre eines Agendas des Drehbuchautors. Mit Hilfe eines ganz in Farbe erhaltenen Schichten und Zickler im Text, aber auch Wortwahl und grammatikalische Schwierigkeiten. Zudem werden im Verlauf karischologische Spekulationen verortet.

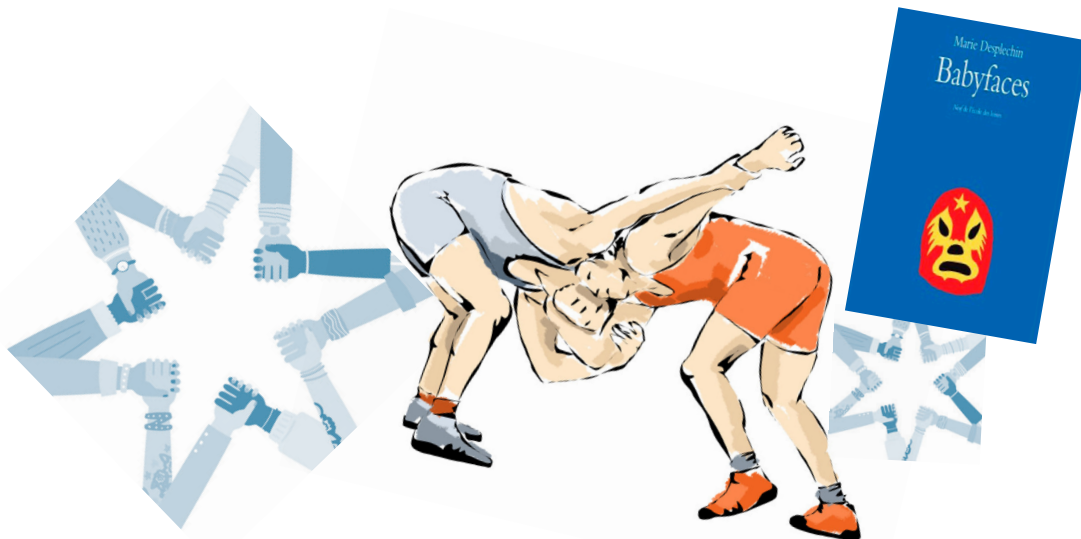
KOMPETENZPROFIL
Langjahr: 8-10 KSt, 9-11 KSt
Dauer: 10-12 Stunden (Primarunterricht)
Kompetenzen: 1. Lesekompetenz: verteiltes Leseverständnis, artübergreifendes Lesen, 2. Schreibkompetenz: Zusammenhängendes Formulieren von Handlungsgeschichten, Erörtern von Zusammenhängen, 3. Sprachbewusstheit: sprachliche Mittel und sprachliche Gestaltung
Thematische Bereiche: Leben in einem Quartier, soziale, freizeitliche, Migrationsbewegung
Medien: nach Aufgabenstellungen Arbeitblätter zum Textverständnis, Grammatikaufgaben

I.E.3.12

Livres d'enfance et de jeunesse

Marie Desplechins *Babyfaces* – Selbstständige Lektüre eines Jugendromans (3. Lernjahr)

Eva Frech, Helga Zoch



Wrestler: © Dante1996/iStock/Getty Images Plus; Buchcover: école des loisirs; Hände: © Наманья Курпупова/iStock/Getty Images Plus

In Marie Desplechins „Babyfaces“ geht es um jugendliche Bewohner eines multikulturellen *quartier populaire*. Freundschaft, Mobbing, Schulschwierigkeiten – den jungen Leserinnen und Lesern begegnen bei der spannenden Lektüre viele Aspekte des Erwachsenwerdens. Mithilfe eines *guide d'études* erarbeiten Ihre Schülerinnen und Schüler den Text, aber auch Wortschatz und grammatische Grundlagen. Zudem werden im Verlauf kontextbezogene Sprachkenntnisse vertieft.

KOMPETENZPROFIL

Lernjahr:	8–10 (G8), 9–11 (G9)
Dauer:	10–12 Stunden (Präsenzunterricht)
Kompetenzen:	1. Lesekompetenz: vertieftes Textverständnis, antizipierendes Lesen; 2. Schreibkompetenz: Zusammenhängendes Formulieren von Handlungsabläufen; Erzählung besonderer Vorkommnisse aus verschiedenen Perspektiven; Verfassen von E-Mails; Erstellen von Porträts und persönlichen Stellungnahmen
Thematische Bereiche:	Leben in einem <i>quartier populaire</i> , Freundschaft, Mobbing, Wrestling
Medien:	nach Kapiteln gegliederte Arbeitsblätter zum Textverständnis, Grammatikaufgaben

Weiterführende Hinweise

Zur Autorin und ihrem Werk

Die französische Journalistin und Jugendbuchautorin Marie Desplechin (* 1959 in Roubaix) studierte Literatur und besuchte eine private Journalistenschule in Paris. Ermutigt durch die Schriftstellerin und Herausgeberin Geneviève Brisac, beginnt sie ab 1993, sowohl für junge als auch erwachsene Leser Erzählungen und Romane zu schreiben, deren vielfältige Thematik (Mittelalter, Fantasie und Wirklichkeit, Erwachsenwerden, Frauenemanzipation) sehr gut ankommt. Im Bereich der Jugendliteratur sei *Le Journal d'Aurore* (mittlerweile insgesamt 4 Bände), im Bereich der Erwachsenenliteratur der vielbeachtete Erzählband *Trop sensible* erwähnt. Daneben ist Marie Desplechin für verschiedene Zeitschriften tätig und wirkt bei Drehbüchern mit. Einige ihrer Bücher wurden verfilmt bzw. als *bandes dessinées* veröffentlicht. 2020 wurde die Autorin für ihre Verdienste um die Jugendliteratur mit „La Grande Ourse“ der Pariser Buchmesse „Salon du Livre“ und der „Presse Jeunesse de Montreuil“ geehrt.

Im Jahr 2010 veröffentlicht Marie Desplechin den Roman *Babyfaces*. Dieser zeichnet ein Porträt der aktuellen Lebenswirklichkeit junger Französisinnen und Franzosen aus dem *quartier populaire*. Am Beispiel der Protagonistin Nejma stellt die Autorin die zuweilen beklemmende Situation Jugendlicher aus strukturschwachen Räumen dar: Konfrontiert mit Einsamkeit, Misserfolgen, Intoleranz und Ignoranz, ergeben sich viele junge Menschen ihrem Schicksal. Desplechins Happy-End lässt die Leserinnen und Leser jedoch hoffen.

Zum Titel des Romans

Eine besondere Erläuterung verdient der sich möglicherweise nicht sofort erschließende **Titel des Romans**. *Babyfaces*, ein Begriff aus dem Sport, genauer gesagt aus dem **Wrestling**, waren früher diejenigen Wrestler, die sich an die Regeln hielten, den Schiedsrichter respektierten, sich auch sonst korrekt benahmen und daher bei den Fans angesehen waren und von ihnen bejubelt wurden. Ganz im Gegensatz zu denen, die sich auf unfaire Weise den Sieg holen wollten. Die ungewöhnliche Sportart des Wrestling sollte als Thematik nicht überbewertet werden, da sie im Bereich des Wortschatzes nicht durch Fachtermini auffällt oder Fachkenntnisse verlangt.

Zur Lerngruppe und den curricularen Vorgaben

Die Lektüre (A 2 nach dem Europäischen Referenzrahmen) kann **unabhängig** von jeglichem **Lehrwerk** ab Klasse 8 bzw. **ab dem Ende des 3. Lernjahres** eingesetzt werden. Die thematischen Schwerpunkte – das Leben in dem *quartier populaire*, Mobbing in der Schule, Freundschaft und die Rolle des Sports – lassen sich an viele Themenfelder der Lehrwerke anknüpfen.

Da der Wortschatz von gängigen Lehrwerken teilweise nicht abgedeckt und die zahlreichen „annotations“ bisweilen **sprachlich anspruchsvoll** erscheinen, ist der Einsatz des spannenden Jugendromans nicht viel früher sinnvoll, auch wenn die Protagonisten dann deutlich jünger als die Schüler sind.

Zur Durchführung der Einheit im Präsenz- und Fernunterricht

Durch die Kürze der einzelnen Kapitel eignet sich die Lektüre für das im Folgenden beschriebene Erarbeitungsszenario: Die für alle Kapitel gleichbleibende **Abfolge der Aufgabenstellung** (« Compréhension » à « Lexique » à « Grammaire » à « Parler » à « Écrire » à « Avant de continuer à lire ») führt die Lernenden zügig durch die Lektüre. Der grammatikalische Teil kann gleichzeitig auch Anregung für die Schülerinnen und Schüler sein, sich mit dem entsprechenden Kapitel nochmals zu beschäftigen, wenn sie bei sich Defizite festgestellt haben.

Bei regulärem **Präsenzunterricht** lesen die Schüler zu Hause das jeweilige Kapitel und bearbeiten die Aufgaben zu Textverständnis, Lexik und Grammatik. Die Ergebnisse werden im Unterricht besprochen. Danach erfolgt der Aufgabenteil „Parler“ in Partnerarbeit. Die Aufgabe „Écrire“ erledigen die Lernenden im Anschluss in Einzelarbeit. Diese Textproduktionen sollten durch die Lehrkraft korrigiert werden. Mündliche Hypothesenbildungen zur Fortsetzung des Geschichtsverlaufs – „avant de continuer à lire“ – beschließen die Unterrichtsstunde.

Sollten Sie die Einheit im **Fernunterricht** durchführen wollen, werden die Ergebnisse mehrerer Kapitel via Videokonferenz besprochen.

Tip: Geeignete **Videokonferenztools** sind beispielsweise Microsoft Teams, Cisco, Webex oder Open-Source-Anbieter wie Alfaview, Jitsi oder Big Blue Button. Achten Sie jedoch auf die Nutzung eines vertrauenswürdigen Servers.

Neben den Aufgaben zu Textverständnis, Lexik und Grammatik halten die Lernenden auch ihre Textproduktionen für die Videokonferenz bereit, um diese gegebenenfalls vorlesen zu können. Falls Videokonferenzen nicht möglich sind, erhalten die Schüler die digitalen Lösungen zu den Abschnitten „Compréhension“, „Lexique“ und „Grammaire“ von der Lehrkraft, die ihrerseits zur Korrektur von den Schülern die Textproduktion erhält. Die Arbeitsaufträge „Parler“ und „Avant de continuer à lire“ werden in diesem Fall schriftlich ausgeführt.



Bibliografische Angaben

Der Unterrichtseinheit liegt die adaptierte Lektüre „Babyfaces“ zugrunde. Sie erscheint bei Klett und stand 2011/2012 in der Originalfassung auch zur Auswahl für den „Prix des lycéens allemands“:

- ▶ **Marie Desplechin:** *Babyfaces*. Klett (Easy Reader): Stuttgart, 2010. ISBN: 978-3-12-599837-7; erhältlich online für ca. 7,99 €.

Weiterführende Internetseiten

- ▶ <https://www.lesen-fuers-leben.de/2020/05/07/babyfaces/>
Buchrezension mit Hintergrundinformationen zur Vorbereitung auf die Lektüre
- ▶ <https://slpjplus.fr/salon/la-grande-ourse-2020/>
Begründung für die Preisvergabe der „La Grande Ourse“ des Salon du Livre an die Autorin
- ▶ https://media.ecoledesloisirs.fr/dossiers_maj/babyfaces_desplechin.pdf
Fiche pédagogique zur Lektüre für französische Schüler, Hintergründe zu Marie Desplechin, zum Schauplatz des Romans, viele weiterführende Links

Auf einen Blick

Vorbemerkung

Hier wird von Präsenzunterricht ausgegangen. Im Fall des denkbaren Fernunterrichts liegt es im Ermessen des Lehrers oder der Lehrerin, die Einheiten den möglichen Gegebenheiten anzupassen.

1./2. Stunde

Thema: Hypothèses à propos du titre du roman et explication des approches de la lecture

M 1 **Chapitre 1 – Présentation des protagonistes et de leurs familles /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 1. Kapitel (les pronoms-objet et les adverbes pronominaux *en* et *y*)

3. Stunde

Thema: Première rencontre entre Nejma et Isidore

M 2 **Chapitre 2 – Première rencontre entre Nejma et Isidore /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 2. Kapitel (les temps du passé)

4. Stunde

Thema: Un nouveau sport pour le quartier

M 3 **Chapitre 3 – Un nouveau sport pour le quartier /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 3. Kapitel (les verbes)

5. Stunde

Thema: La directrice et le nouveau sport

M 4 **Chapitre 4 – La directrice et le nouveau sport /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 4. Kapitel (les pronoms relatifs)

6. Stunde

Thema: Nejma accusée d'une agression physique

M 5 **Chapitre 5 – Nejma accusée d'une agression physique /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 5. Kapitel (l'interrogation)

7. Stunde

Thema: Confrontation entre la directrice et la mère de Nejma

M 6 **Chapitre 6 – Confrontation entre la directrice et la mère de Nejma /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 6. Kapitel (la proposition conditionnelle)

8. Stunde

Thema: Changement de cap : des cours de danse

M 7 **Chapitre 7 – Changement de cap : des cours de danse /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 7. Kapitel (la mise en relief)

9. Stunde

Thema: À la recherche de Nejma

M 8 **Chapitre 8 – À la recherche de Nejma /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 8. Kapitel (les adverbes)

10. Stunde

Thema: Danger sur la route nationale

M 9 **Chapitre 9 – Danger sur la route nationale /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 9. Kapitel (la construction passive par « se faire + inf. » et la comparaison des adjectifs)

11. Stunde

Thema: Nejma innocentée

M 10 **Chapitre 10 – Nejma innocentée /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 10. Kapitel (les prépositions ; les conjonctions)

12. Stunde

Thema: Faire le bilan du projet

M 11 **Chapitre 11 – « Tout est bien qui finit bien. » /** Textverständnisfragen und Übungen zu Wortschatz und Grammatik zum 11. Kapitel (le subjonctif)

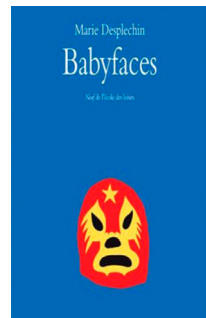
M 1

Chapitre 1 – Présentation des protagonistes et de leurs familles



Compréhension

- Pourquoi Nejma demande-t-elle toujours son goûter à Freddy ?**
 - Elle a toujours faim parce que sa mère ne lui donne pas assez à manger.
 - Elle sait que Freddy, qui en a deux, le lui donne volontiers.
 - Elle veut intimider Freddy.
- Pourquoi la maîtresse ne dit-elle rien quand Nejma et Freddy arrivent en retard en classe ?**
 - Elle ne s'intéresse pas du tout à eux.
 - Elle est contente de leur retard parce que Nejma perturbe souvent le cours.
 - Elle connaît les problèmes de Nejma et apprécie que Freddy s'occupe d'elle.
- Nejma doit prendre place au dernier rang. Quelle en est la raison ?**
 - Nejma n'est pas assez intelligente et ne peut pas participer au cours.
 - C'est une punition.
 - Nejma peut faire ce qu'elle veut pendant le cours.
- La mère de Freddy est contente d'être mariée. Pourquoi ?**
 - Pour elle, avoir une famille épanouie est une grande réussite.
 - Avoir beaucoup d'enfants était son rêve.
 - Elle n'a pas besoin d'aller travailler.
- Pourquoi personne n'aime Nejma ?**
 - Nejma ne dit jamais la vérité.
 - Nejma ne se comporte pas très bien.
 - Nejma est trop arrogante.



Cover: école des loisirs

© RAABE 2021



Lexique

- Inscrivez dans chaque carré le chiffre correspondant à la définition ou à l'explication du mot.

<input type="checkbox"/> le surnom	1. un sentiment qu'on a quand on est furieux
<input type="checkbox"/> préciser qc	2. ne plus s'occuper de qn
<input type="checkbox"/> la colère	3. ne pas être beau
<input type="checkbox"/> le cartable	4. un nom qui n'est pas officiel
<input type="checkbox"/> abandonner qn	5. le sac où l'on met les cahiers et les livres
<input type="checkbox"/> être moche	6. donner plus de détails

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus: *Marie Desplechins Babyfaces*

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



J.E.3.12
Livres d'enfance et de jeunesse
**Marie Desplechins *Babyfaces* – Selbstständige
Lektüre eines Jugendromans (3. Lernjahr)**
Eva Foch, Inge Zick



In Marie Desplechins „Babyfaces“ geht es um jugendliche Breznerer eines multikulturellen Quartiers zwischen französischer Bildung, Schulstresstagen – den jungen Leuten und Leuten – hängen bei der querschnittlichen und Agende des Drehbuchautors. Mit ihr wird jede Probe einholen der Schichten und jeder ein Teil, aber auch Menschheit und generische Gesetzmäßigkeiten. Zudem werden im Verlauf karischologische Spekulationen verortet.

KOMPETENZPROFIL
Langjahr: 8-10 KSt, 9-11 KSt
Dauer: 10-12 Stunden (Präsenzunterricht)
Kompetenzen: 1. Lesekompetenz: verteiltes Leseverständnis, artübergreifendes Lesen, 2. Schreibkompetenz: Zusammenhängendes Formulieren von handlungsgeleiteter Lösungsmöglichkeiten, Textverständnis aus verschiedenen Perspektiven, Verfassen von Texten, Erörtern von Positionen und persönlichen Urteilsurteilen
Thematische Bereiche: Leben in einem Quartier, soziale, freizeitliche, Migrationsbewegung
Medien: nach Aufgaben gezielte Arbeitsteilung zum Textverständnis, Grammatikaufgaben